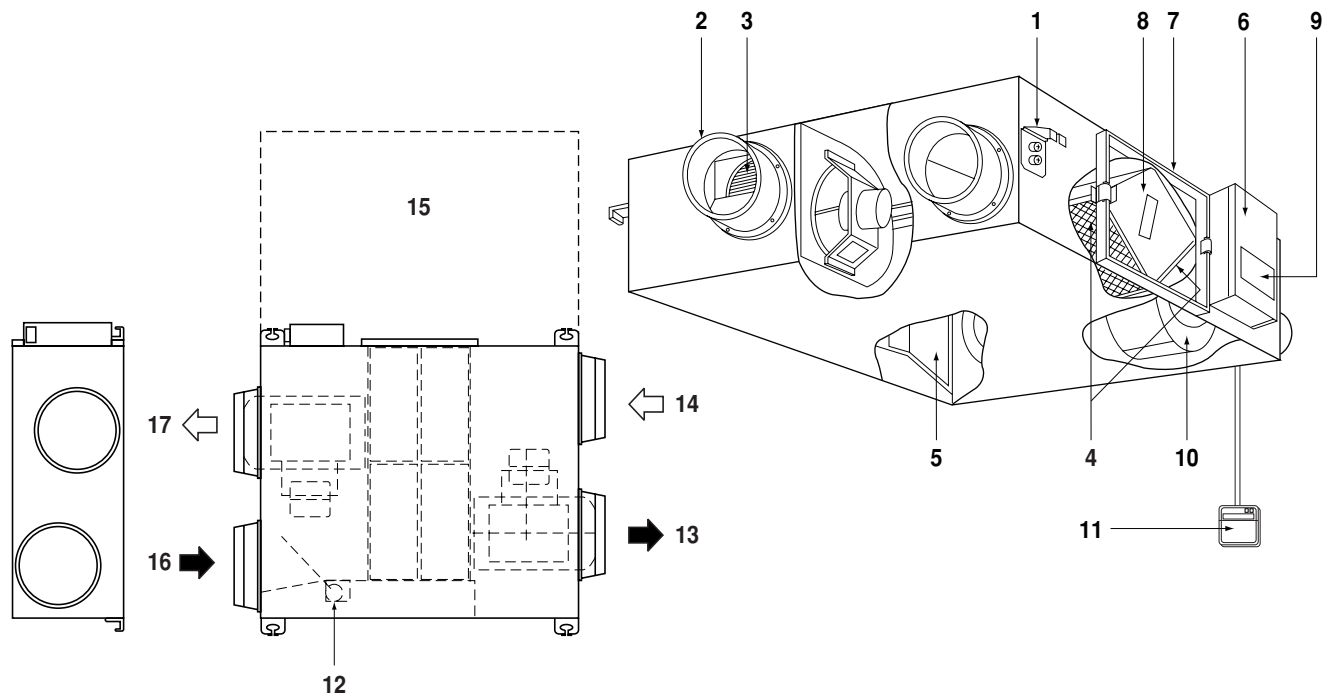




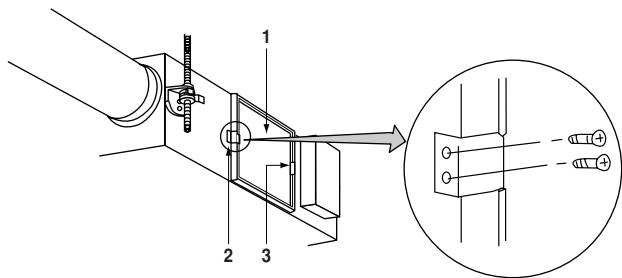
# Ръководство за експлоатация

Общ топлообменник  
HRV (Вентилатор за извличане на топлината)  
(Канален тип с таванно окачване)

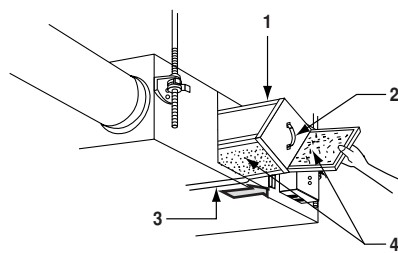
VAM150FC  
VAM250FC



1



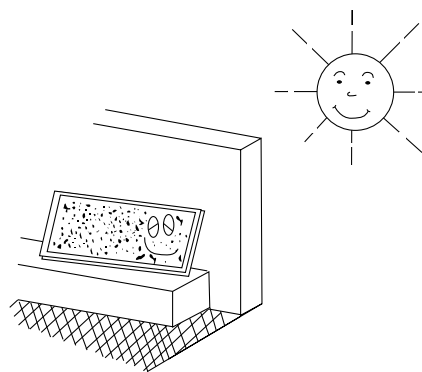
2



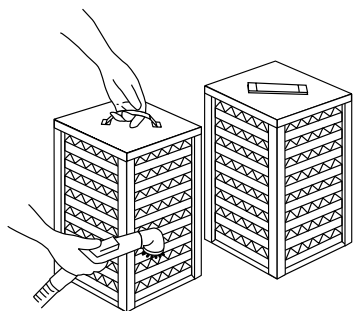
3



4



5



6

## Съдържание

Страница

Предпазни мерки.....	1
Наименования на частите .....	2
Експлоатация .....	2
Поддръжка.....	6
Проблеми и мерки за отстраняването им.....	7



### HRV – Вентилатор за извличане на топлината

Преди използване на DAIKIN HRV прочетете щателно това ръководство за експлоатация. Ако имате проблеми или възникне неизправност, моля, вижте това ръководство за експлоатация. Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки, когато имате затруднения с използването на уреда.

## Предпазни мерки

Прочетете внимателно следващите предпазни мерки и използвайте правилно Вашия уред.

Следва списък на предпазните мерки и съвети:



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неспазването на точните инструкции може да доведе до нараняване или смърт.



#### ВНИМАНИЕ

Неспазването на точните инструкции може да доведе до повреда на имущество или нараняване, които могат да бъдат сериозни, в зависимост от обстоятелствата.

#### БЕЛЕЖКА



Спазването на тези инструкции ще гарантира правилната експлоатация на оборудването.

Не забравяйте да спазвате тези важни предпазни мерки.

Винаги дръжте под ръка страниците с описанието на тези предпазни мерки, за да правите бързо справки в случай на нужда.

Освен това, ако това оборудване се прехвърля на нов потребител, не забравяйте да предоставите на новия потребител и това ръководство за експлоатация.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ + ТОКОВ УДАР

- Винаги изключвайте захранването преди сервизно обслужване на уреда, в противен случай може да се получи токов удар.
- Никога не инспектирайте и не ремонтирайте сами устройството.  
За тази цел потърсете квалифициран сервизен специалист.
- Винаги използвайте въздушния филтър.  
Ако не се използва въздушен филтър, елементите на топлообменника ще се запушат, което може да доведе до лошо функциониране и неизправност.
- Не сменяйте операциите внезапно. Това може да доведе не само до неизправност, но и до повреда на превключватели или релета в корпуса.
- Този уред е предназначен за употреба от опитни или обучени потребители в магазини, в леката промишленост или във ферми, или за търговска употреба от неспециалисти.
- Този уред не е предвиден за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сензорни или умствени възможности, или липса на опит и знания, освен ако те са надзирани или инструктирани за употребата на уреда от лицето, отговорно за тяхната безопасност.  
Малките деца трябва да се надзират, за да не си играят с уреда.
- Не използвайте HRV или смукателна/изпускателна въздушна решетка на следните места:
  - Места, като машиностроителни и химически заводи, където се генерира газ, съдържащ отровни или корозивни компоненти, като киселини, основи, органични разтворители и бои.
  - Места, където има вероятност от изтичане на запалим газ.  
Такива газове могат да причинят пожар.
  - Места, като бани, които са изложени на влага.  
Може да се получи утечка на електричество или токов удар и други неизправности.
  - Места, подложени на висока температура или директен пламък.  
Избягвайте места, където температурата около HRV уреда и смукателната/отделителната решетка за въздух надвишава 50°C. Ако уредът се използва при висока температура, това ще доведе до деформиране на въздушния филтър и елемента на топлообменника или до изгаряне на електромотора.  
Условията на околната среда за работа на уреда трябва да са между -15°C и 50°C (80% относителна влажност или по-малко)
  - Места, където има много въглеродни сажди.  
Въглеродните сажди полеват по филтъра и елемента на топлообменника, което ги прави неизползваеми.

## Наименования на частите

Вижте [фигура 1](#)

- 1 Таванна кука
- 2 Фланец за съединяване на канал
- 3 Изпускателен вентилатор
- 4 Въздушен филтър (дълготраен филтър)
- 5 Демпфер
- 6 Превключвателната кутия
- 7 Сервизен капак
- 8 Елементи на топлообменника
- 9 Табелка със спецификации
- 10 Въздухоподаващ вентилатор
- 11 Дистанционно управление (опционални части)
- 12 Мотор на демпфер
- 13 EA (Отработен въздух) (Отработен въздух в посока навън)
- 14 OA (Външен въздух) (Свеж въздух, идващ отвън)
- 15 Пространство за поддръжка на въздушните филтри, елементите на топлообменника и превключвателната кутия
- 16 RA (Възвратен въздух) (Отработен въздух от помещението)
- 17 SA (Подаван въздух) (Подаван въздух към помещението)

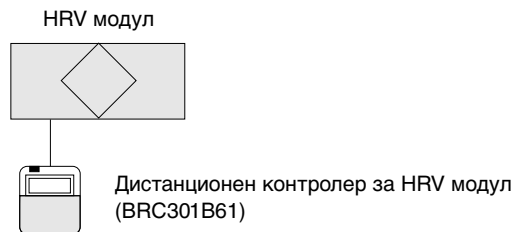
## Експлоатация

### Обяснение на системите

Този продукт се експлоатира по различен начин, в зависимост от системната конфигурация. За използването на дистанционния контролер за вътрешния модул и централизирания контролер, вижте ръководството за експлоатация, предоставено с всеки модул.

### Експлоатация на системите

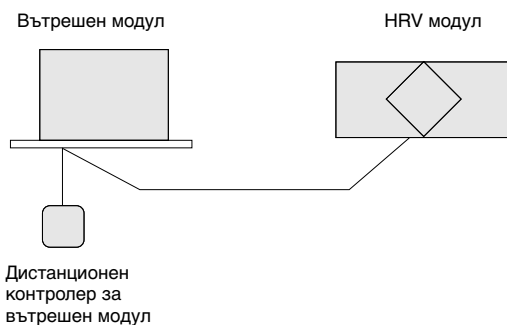
#### Независима система



#### Работен метод

Дистанционният контролер включва и изключва HRV модула. (Вижте раздела "[За дистанционното управление](#)" на [страница 3](#))

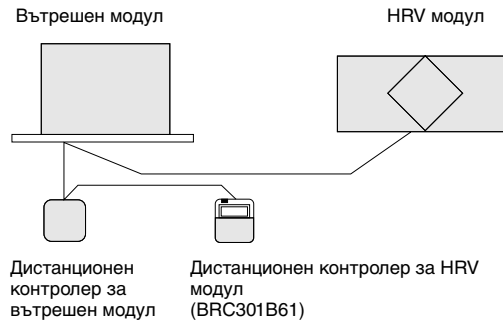
#### Комбинирана работна система с VRV системи и Sky-air серии



#### Работен метод

Дистанционният контролер за VRV включва и изключва климатика и HRV модула.

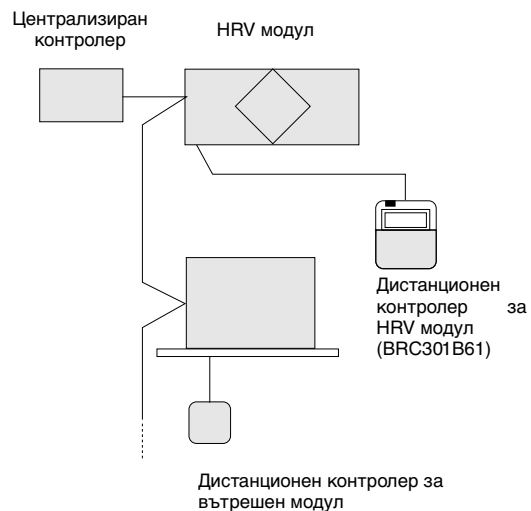
Ако се използва само HRV модула без експлоатация на климатика, поставете модула в режим "🏠" ВЕНТИЛАЦИЯ. (Вижте раздела "[За дистанционното управление](#)" на [страница 3](#))



#### Работен метод

Действията ВКЛ/ИЗКЛ и работата на таймера могат да се изпълняват чрез дистанционните контролери на HRV. (На дисплея се показва индикацията за централизирано управление "🏠"). Останалите операции могат да се изпълняват чрез дистанционните контролери на HRV. Действията по спиране и пускане на вътрешния модул и HRV модула могат да се изпълняват чрез дистанционните контролери на вътрешните модули. (Вижте раздела "[За дистанционното управление](#)" на [страница 3](#))

#### Централизирана система



#### Работен метод

Когато не е свързан дистанционен контролер за HRV, централизираните контролери управляват работата на HRV модула. (Вижте раздела "[Независима работа на HRV модула посредством централизиран контролер \(DCS302B61\)](#)" на [страница 5](#))

Когато е свързан дистанционен контролер за HRV, работата може да се пуска и спира чрез централизирания контролер на вътрешните модули и на HRV модула.

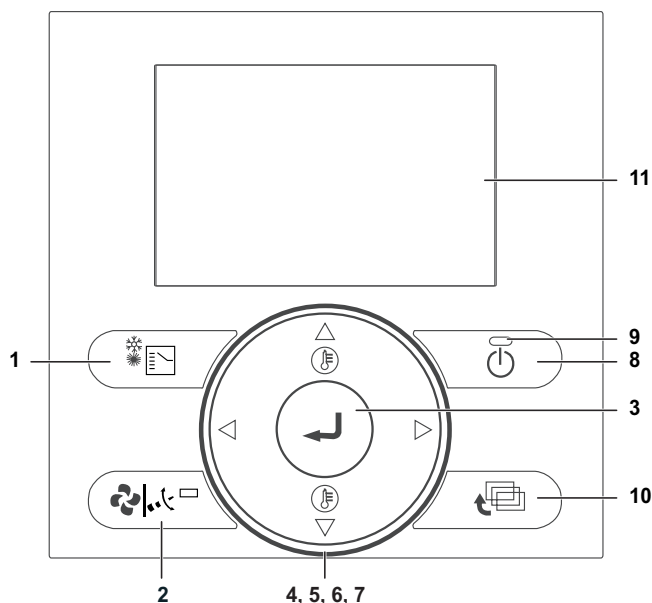
Докато на дисплея се показва индикацията за централизирано управление "🏠", ВКЛ/ИЗКЛ и работата на таймера не могат да се управляват чрез дистанционните контролери на HRV.

Останалите операции могат да се изпълняват чрез дистанционните контролери на HRV. (Вижте следващите раздели)

## За дистанционното управление

### Дистанционно управление за климатик от система VRV

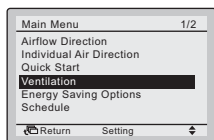
Моля, вижте ръководството на дистанционното управление (BRC1E53) за по-подробни инструкции.



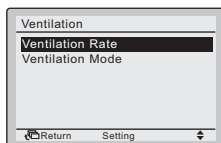
- 1 Бутон за избор на работен режим
- 2 Бутон за скоростта на вентилатора/посоката на въздушната струя
- 3 Бутон Меню/Потвърждение
- 4 Бутон Нагоре
- 5 Бутон Надолу
- 6 Бутон Надясно
- 7 Бутон Наляво
- 8 Бутон ВКЛ/ИЗКЛ
- 9 Индикатор за действие
- 10 Бутон Отмяна
- 11 LCD с фоново осветление

### За промяна на скоростта на вентилация

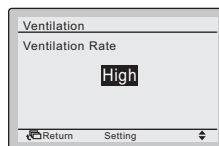
- 1 Натиснете бутона за меню/въвеждане, за да се появи екранът на главното меню.
- 2 Натиснете бутоните за движение нагоре/надолу, за да изберете Ventilation (Вентилация) и натиснете бутона за меню/въвеждане.



- 3 Натиснете бутоните за движение нагоре/надолу, за да изберете Ventilation Rate (Скорост на вентилация) и натиснете бутона за меню/въвеждане.



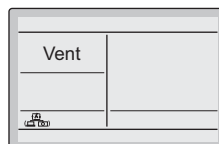
- 4 Натиснете бутоните за движение нагоре/надолу, за да промените настройката на Low (Слаба) или High (Силна) и натиснете бутона за меню/въвеждане, за да потвърдите.



### За избор на режим на вентилация

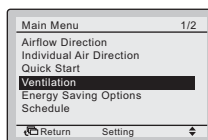
Режимът на вентилация се използва когато не е необходимо охлаждане или отопление, така че работят само вентилационните модули за извличане на топлината.

- 1 Натиснете бутона за избор на режим на работа няколко пъти, докато бъде избран режимът на вентилация.

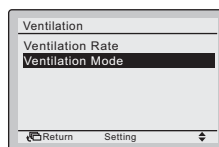


### За промяна на режим на вентилация

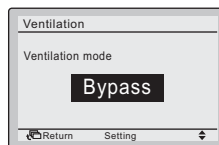
- 1 Натиснете бутона за меню/въвеждане, за да се появи екранът на главното меню.
- 2 Натиснете бутоните за движение нагоре/надолу, за да изберете Ventilation (Вентилация) и натиснете бутона за меню/въвеждане.



- 3 Натиснете бутоните за движение нагоре/надолу, за да изберете Ventilation Mode (Режим на вентилация) и натиснете бутона за меню/въвеждане.



- 4 Натиснете бутоните за движение нагоре/надолу, за да изберете желанния режим на вентилация.



## Режими на вентилация

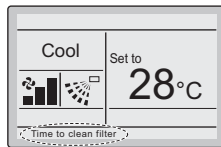
Можете да промените режима на вентилация в главното меню.

Режим	Описание
Автоматичен режим	Като се използва информация от климатика (охлаждане, отопление, вентилатор и зададена температура) и от вентилационния модул за извличане на топлината (вътрешна и външна температура), режимът се променя автоматично между режим на вентилация с извличане на топлината и байпасен режим.
Режим на вентилация с извличане на топлината (вентилация за извличане на енергия)	Външният въздух се подава в помещението след преминаване през топлообменник, където топлината се обменя със стайния въздух.
Байпасен режим	Вътрешният въздух заобикаля елемента на топлообменника. Това означава, че външният въздух се подава в помещението без обмяна на топлина със стайния въздух.

## Индикация Time to clean filter (Вр. за поч. филт. и елемента)

Когато на налягането на филтъра спадне твърде много, следното съобщение или икона ще се появи в долната част на основния екран: Time to clean filter (Вр. за поч. филт. и елемента)

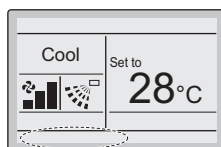
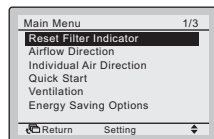
или . Почистете филтрите.



## За изтриване на индикация Time to clean filter (Вр. за поч. филт. и елемента)

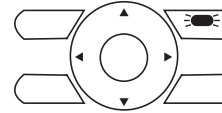
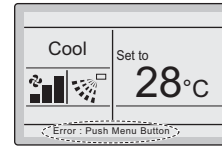
- 1 Натиснете бутона за меню/въвеждане.
- 2 Натиснете бутоните за движение нагоре/надолу, за да изберете Reset Filter Indicator (Нулиране на индикатор за филтър).
- 3 Натиснете бутона за меню/въвеждане.

**Резултат:** Ще се върнете към основния екран. Индикацията Time to clean filter (Вр. за поч. филт. и елемента) вече не се показва.

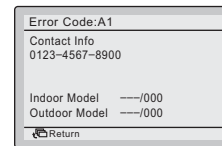


## Показания за грешки

Ако възникне грешка, на основния екран се показва икона за грешка и индикаторът за работа мига. Ако възникне предупреждение, мига САМО иконата за грешка, а индикаторът за работа НЕ мига. Натиснете бутона за меню/въвеждане, за да се покаже кодът на грешката или предупреждението и информация за връзка.

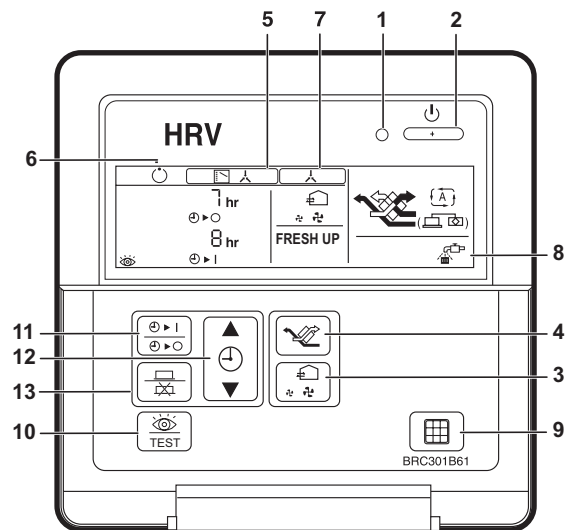


Кодът за грешка мига и ще се изведат адресът за контакт и названието на модела, както е показано по-долу. В такъв случай информирайте доставчика за кода на грешката.







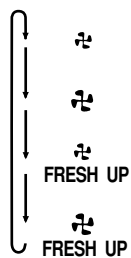
## Дистанционно управление за вентилационни модули за извличане на топлината

При зависими системи, пускане, спиране и работа с таймер НЕ са възможни с това дистанционно управление (BRC301B61). В такъв случай, използвайте дистанционно управление за климатика (BRC1E53) или централен контролер.



1. Индикатор за действие  
Тази червена пилотна лампа свети, докато модулът работи.
2. Бутон за работа/стоп  
Когато се натисне еднократно този бутон, уредът започва да работи. Натиснете бутона отново и уредът ще спре.

3. Бутон за промяна на силата на въздушната струя  
Използвайте този бутон за промяна на въздушната струя на "  " Слаба, "  " Силна, "  FRESH UP" Слабо освежаване или "  FRESH UP" Силно освежаване.  
Когато тази индикация HE се показва, обемът на външния въздух, постъпващ в помещението, и този на отработения въздух в помещението са равни.  
За работа в режим "FRESH UP" (Освежаване)




- x Ако настройката за освежаване е зададена на "Освежаване подаван въздух": Обемът на свежия въздух, подаван в помещението, е по-голям от обема на въздуха, изпускан навън. Това предпазва от навлизане в помещението на миризми и влага от кухни и тоалетни. Това е фабричната настройка.
- x Ако настройката за освежаване е зададена на "Освежаване изпускан въздух": Обемът на свежия въздух, подаван в помещението, е по-малък от обема на въздуха, изпускан навън. Това предпазва от навлизане в помещението на миризми и бактерии от болнични коридори.

4. Бутон за смяна на режим на вентилация

"  " Автоматичен режим

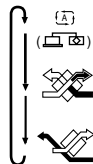
Сензорът за температура на модула автоматично променя режима на работа на модула в байпасен режим или вентилационен режим с извличане на топлината.

"  " Вентилационен режим с извличане на топлината

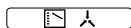
В този режим външният въздух преминава през елемента на топлообменника, за да се постигне вентилация с извличане на топлината.

"  " Байпасен режим

В този режим външният въздух не преминава през топлообменника, а го заобикаля, за да се постигне байпасна вентилация.



5. Индикация за начина на контрол на работата:



Когато работата на вентилационните модули с извличане на топлина е свързана с климатиците, може да се покаже тази индикация. Докато се показва тази индикация, вентилационните модули с извличане на топлината НЕ могат да се включват или изключват с дистанционното управление на вентилационните модули.

6. Индикация за режим на готовност: 

Тази икона показва, че уредът работи в режим на предварително охлаждане/предварително загряване. Стартирането на уреда се забавя до приключване на предварителното охлаждане/загряване.

Предварително охлаждане/предварително загряване означава, че вентилационните модули с извличане на топлина НЕ се стартират, докато се стартират свързаните климатици, например, преди работно време.


През този период, натоварването за охлаждане или отопление се намалява, за да може стайната температура да достигне за кратко време до зададената.

7. Индикация за централизирано управление: 

Когато дистанционният контролер за климатиците или устройствата за централизирано управление са свързани към вентилационните модули с извличане на топлина, може да се покаже тази индикация.

Докато се показва тази индикация, вентилационните модули с извличане на топлината НЕ могат да се включват или изключват с дистанционното управление на вентилационните модули.





8. Индикация за почистване на въздушните филтри

Когато на дисплея се изведе "  ", почистете филтъра.

9. Бутон за изчистване на сигнала за филтър

10. Бутон за проверка

Използвайте този бутон само при сервизно обслужване на уреда.

11. Бутон за таймер:  /  или  /  .

Този бутон активира или деактивира таймера.



12. Бутони за настройка на времето:  /  .

13. Бутон за програмиране:  /  .

#### За настройка на таймера

- 1 Натиснете бутона за таймер.
- 2 Натиснете бутона за настройка на времето и задайте времето.
- 3 Натиснете бутона за програмиране за запис на настройката.

#### Независима работа на HRV модула посредством централизиран контролер (DCS302B61)

- След избиране на зоната, където се желае само работа на **HRV**, натиснете селектора за режим на работа и изберете "  " **VENTILATION**. Тогава **HRV** модулът може да се експлоатира независимо от климатика.
- Когато  на дисплея се изведе символът "FILTER", почистете филтъра на **HRV** модула. (Вижте раздела "Поддръжка" на страница 6)

## Поддръжка

### (само за квалифициран сервизен персонал)



#### ВНИМАНИЕ

Само квалифициран сервизен специалист има право да извършва поддръжка.

Никога не проверявайте и не почиствайте HRV по време на работа. Това може да причини токов удар и е много опасно, ако бъде докосната въртящата се част.

Изключете превключвателя OPERATION (Работа) и изключете захранването.

### Поддръжка на въздушния филтър

#### Честота на почистване

**ПОНЕ ВЕДНЪЖ НА ВСЕКИ ДВЕ ГОДИНИ (ПРИ ОБЩА ОФИС УПОТРЕБА)  
(ПОЧИСТВАЙТЕ ЕЛЕМЕНТА ПО-ЧЕСТО, АКО Е НЕОБХОДИМО.)**

- 1 Достигнете тавана през ревизионния отвор, отстранете металната скоба на сервизния капак и го свалете. (Вижте [фигура 2](#))

- 1 Сервизен капак
- 2 Метална скоба
- 3 Метална закачалка

- 2 Извадете елементите на топлообменника от корпуса на уреда. (Вижте [фигура 3](#) (A = Модели 150~1000F, B = Модели 1500~2000F))

- 1 Елемент на топлообменника
- 2 Дръжка
- 3 Релса
- 4 Филтър

- 3 За почистване на въздушния филтър, потупайте го леко с ръка или почистете с прахосмукачка. Ако е прекомерно замърсен, изплакнете го с вода. (Вижте [фигура 4](#))

- 4 Ако миете въздушния филтър, избършете напълно водата и оставете да изсъхне за 20 до 30 минути на сянка. След като изсъхне напълно, монтирайте въздушния филтър отново на мястото му. (Вижте [фигура 5](#))

- 5 Поставете здраво сервизния капак на мястото му.



#### ВНИМАНИЕ

1. Не мийте въздушния филтър с гореща вода.
2. Не сушете филтъра над огън.
3. Не излагайте филтъра на директна слънчева светлина.
4. Не използвайте органични разтворители, като бензин и разреждател, върху филтъра.
5. Не забравяйте да монтирате филтъра след сервизно обслужване.  
(Липсващият въздушен филтър води до запушване на елемента на топлообменника.)  
Въздушният филтър е опционален аксесоар и се предлагат резерви за замяна.

### Поддръжка на елемента на топлообменника

#### Честота на почистване

**ПОНЕ ВЕДНЪЖ НА ВСЕКИ ДВЕ ГОДИНИ (ПРИ ОБЩА ОФИС УПОТРЕБА)  
(ПОЧИСТВАЙТЕ ЕЛЕМЕНТА ПО-ЧЕСТО, АКО Е НЕОБХОДИМО.)**

- 1 Използвайте прахосмукачка за премахване на прахта и чуждите тела от повърхността на елемента на топлообменника. (Вижте [фигура 6](#))
  - Използвайте прахосмукачка с четка на върха на смукателната дюза.
  - Допирайте леко четката по повърхността на елемента на топлообменника при почистването. (Не притискайте елемента на топлообменника при почистването.)
- 2 Монтирайте въздушния филтър стабилно на мястото му.
- 3 Поставете елемента на топлообменника върху релсата и го закрепете стабилно на мястото му.
- 4 Поставете здраво сервизния капак на мястото му.



#### ВНИМАНИЕ

Никога не измивайте елемента на топлообменника с вода.



## Проблеми и мерки за отстраняването им

Ако вашият модул не работи правилно, проверете следните елементи

Условия	Причини	Коригиращи действия
Модулът изобщо не работи.	Проверете дали не е прекъснато електрозахранването.	След възстановяване на захранването, стартирайте отново работата.
	Проверете дали няма стопен предпазител или задействан прекъсвач.	Сменете предпазителя или рестартирайте прекъсвача.
	Проверете дали на дистанционния контролер се извежда индикацията за начина на управление (BRC301B61).	Това е нормално. Експлоатирайте уреда чрез дистанционното управление на климатика или централизирания контролер. (Вижте "Експлоатация" на страница 2)
	Проверете дали на дистанционния контролер се извежда индикацията за готовност за работа (BRC301B61).	Показва работа в режим на предварително охлаждане/предварително загряване. Този модул е спрял и ще започне работа след като операцията по предварително охлаждане/предварително загряване завърши. (Вижте "Експлоатация" на страница 2)
Количеството отделен въздух е малко и звукът при отделянето е силен.	Проверете дали не са запушени въздушният филтър и елементът на топлообменника.	Вижте "Поддръжка" на страница 6.
Количеството отделен въздух е голямо и шумът е силен.	Проверете дали са монтирани въздушният филтър и елементът на топлообменника.	Вижте "Поддръжка" на страница 6.

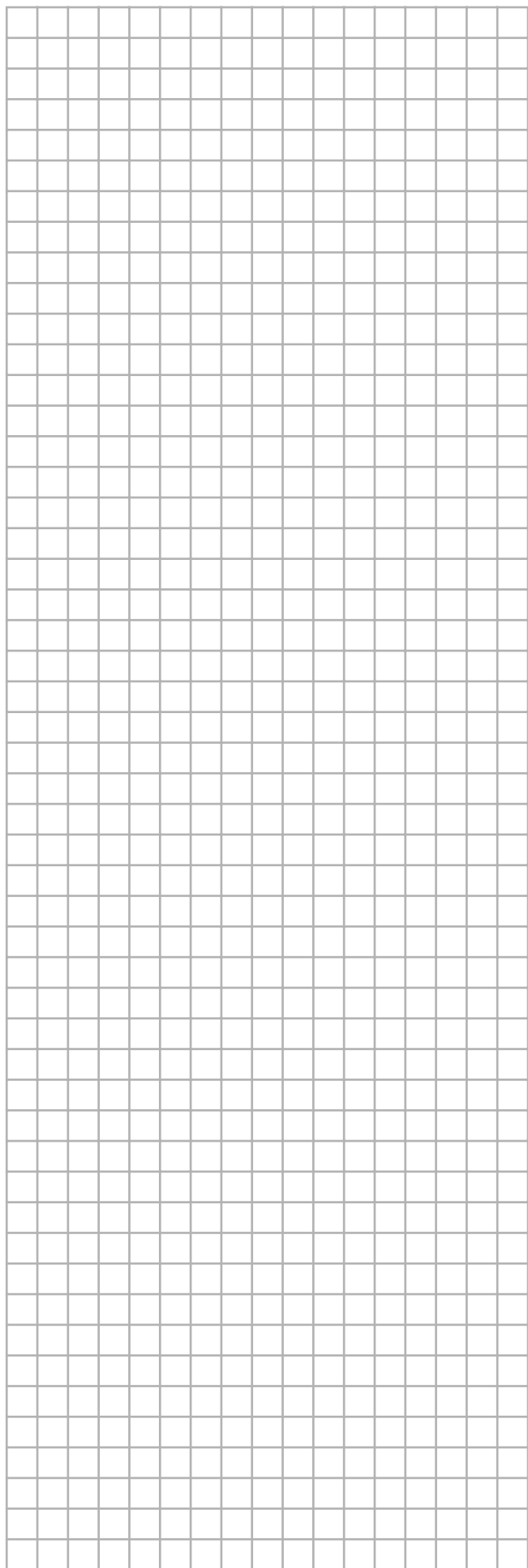
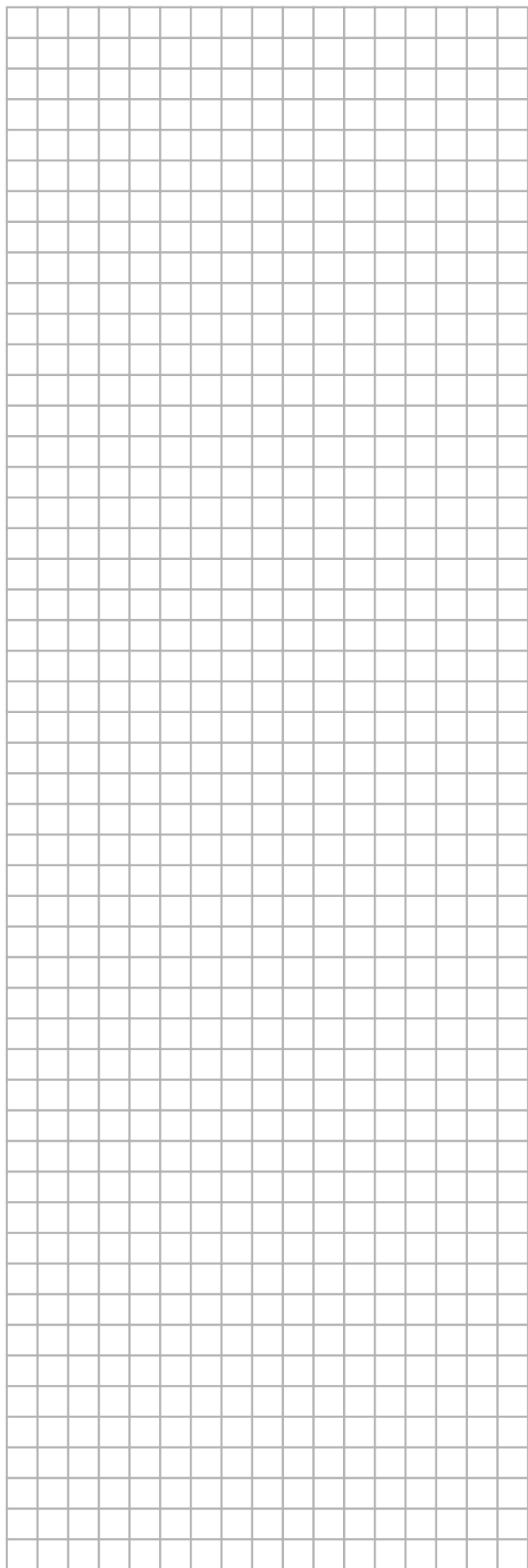
Ако възникне следното, обърнете се към търговеца, от който е закупен уредът

Списък с кодове за неизправност на дистанционния контролер на климатик от система HRV

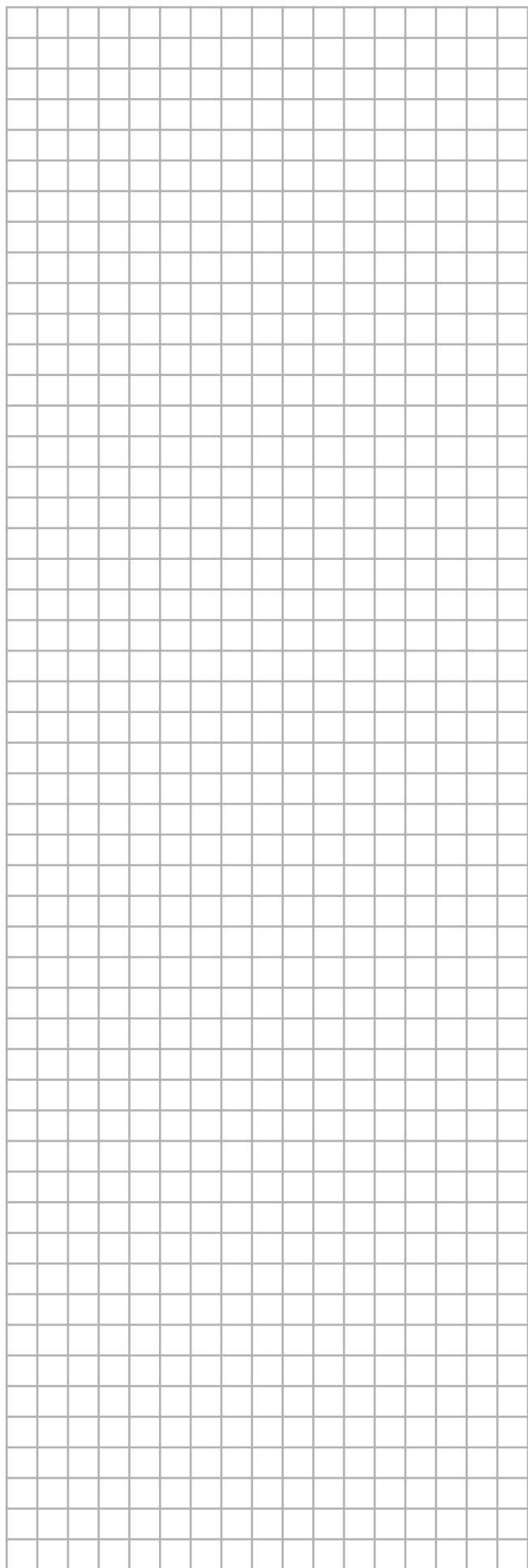
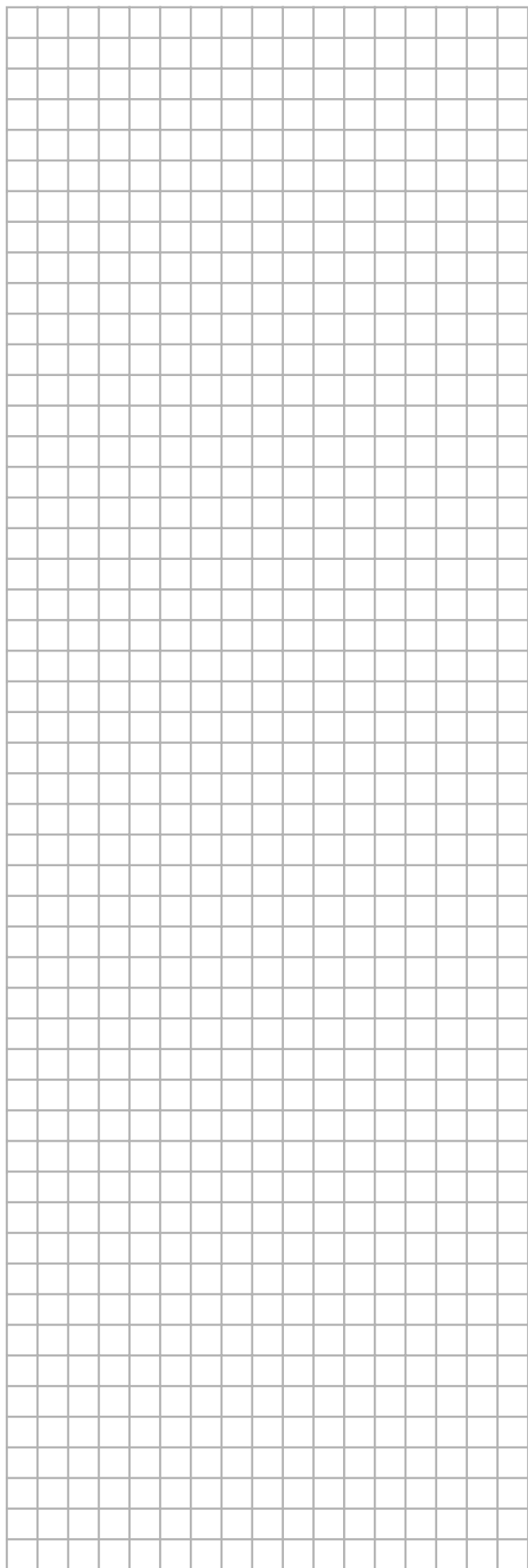
Индикатор за действие	Индикатор за проверка	Модул №	Код за неизправност	Описание
Включено	Изкл.	Мига	64	Неизправност на термистор на стайния въздух
Включено	Изкл.	Мига	65	Неизправност на термистор на външния въздух
Включено	Изкл.	Мига	6A	Неизправност, свързана с демпфера
Мига	Мига	Мига	6A	Неизправност, свързана с демпфера + термистора
Мига	Мига	Мига	U5	Грешка на дистанционното управление
Включено	Изкл.	Изкл.	UC	Повтарящ се централен адрес
Мига	Мига	Мига	UE	Грешка в предаването уреда и централизирания контролер

В случай на неизправност с код, изписан с бели букви на черен фон, уредът все още работи. Все пак, проверете го и го ремонтирайте при първа възможност.

# NOTES



# NOTES



ERC

Copyright 2019 Daikin

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P586308-1 2019.06